BERRIA
high performance bicycle

MANUAL DE **USUARIO**

ESPAÑOL

NOTA LEGAL

Fabricante:

BERRIA BIKE S.L.
CIF: B-02513349
C/ el Palomar, 33
02611 Ossa de Montiel, España
www.berria-racing.com
info@berria-racing.com

ÍNDICE

· ESPECIFICACIÓN DEL MANUAL 3
· DATOS TÉCNICOS 3
· CATEGORÍAS 6
· LÍMITES DE USO 7
· TIPO DE BICICLETA Y USO 7
· CONSEJOS PARA CIRCULAR EN TOTAL SEGURIDAD 8
· ENTRENAMIENTO SOBRE RODILLO 12
· TRANSPORTE DE ELEMENTOS NECESARIOS PARA REPARACIONES 12
· CAMBIO DE COMPONENTES O MONTAJE DE ACCESORIOS 12
· MANTENIMIENTO Y CONTROL DE SU BICICLETA 13
· PLAN DE SERVICIO 14
· GUARDAR LA BICICLETA SIN USO DURANTE UN PERIODO LARGO 15
· DESPUÉS DE CAÍDAS O ACCIDENTES 16
· GARANTÍA LEGAL O COMERCIAL 17
· NORMATIVA EUROPEA DE SEGURIDAD 17
· COMPROBACIÓN DE LA SEGURIDAD MECÁNICA 18
· INFORMACIÓN GENERAL 20
· PRIMER USO SEGURO 24
· ANTES DE CADA USO 25
· AJUSTE DE LA BICICLETA 34
· AVERÍAS DURANTE EL USO 47
· TARGETA DE GARANTIA 49

Apreciado cliente/a:

Queremos felicitarle por haber elegido nuestra marca de bicicletas y entrar a formar parte del cada vez más numeroso grupo de ciclistas que disfrutan de una **BERRIA.**

Con la compra de esta bicicleta usted ha elegido un producto de **alta calidad y tecnología**, con el que podrá disfrutar ya sea realizando deporte, salud y compitiendo.

Cada componente de su nueva bicicleta ha sido diseñado, fabricado y montado con gran cuidado y dedicación. Le queremos agradecer la confianza que deposita en nosotros. Aun comprendiendo el deseo por probar su nueva máquina, es imprescindible que lea atentamente este manual ya que contiene abundante información acerca del uso apropiado de su bicicleta, su mantenimiento, funcionamiento, así como interesantes detalles sobre el diseño y la ingeniería de las bicicletas.

Hay una serie de advertencias que es necesario que conozca por su propia seguridad, pero también hay un gran número de indicaciones prácticas para que pueda sacarle el máximo partido a su **BERRIA**, durante muchos años, en las mejores condiciones posibles. Por favor, ponga especial atención a las advertencias sobre seguridad ya que son fundamentales para evitar, en la medida de lo posible, incidencias o accidentes.

El montaje final y el ajuste inicial de su bicicleta BERRIA requieren herramientas y habilidades especiales, es por ello que sólo debe realizarse por un Distribuidor autorizado BERRIA habilitado para efectuar de un test funcional para asegurar el perfecto funcionamiento de la bicicleta. De esta forma conseguiremos un óptimo estado para disfrutar de su nueva **BERRIA** sintiéndose seguro y protegido.

En caso de cualquier duda, nuestra red de Distribuidores **BERRIA** podrán ayudarle, ellos disponen de todos los conocimientos de nuestras bicicletas y la mayor profesionalidad para recomendarle productos y, así como realizar mediciones y pruebas para el perfecto ajuste y acoplamiento a su nueva **BERRIA**.

Dedíquele un tiempo a leer nuestro manual, le deseamos que disfrute lo máximo de su nueva BERRIA.

ESPECIFICACIÓN DEL MANUAL

- ✓ Este manual ha sido elaborado para ayudarle a aprovechar al máximo su bicicleta. Le sugerimos que lo lea atentamente ya que guiará en los controles periódicos a efectuar y le permitirá asegurar el mantenimiento de su bicicleta.

- ✓ Si al final de la lectura le queda alguna cuestión, no dude en consultar con su Distribuidor BERRIA Autorizado. Allí encontrará el mejor servicio para realizar cualquier operación en su máquina.

- ✓ El incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual es responsabilidad del usuario de la bicicleta.

- ✓ Este manual cubre todos los modelos BERRIA. Existen distintos modelos con equipamiento diferente, por lo que el manual contiene información variada que puede no afectar a su modelo concreto de bicicleta. Algunas ilustraciones pueden variar con respecto a modelos del catálogo vigente.

- ✓ Para horquillas de suspensión y algunas otras partes, debe consultar el manual del proveedor de ese componente. En caso de no recibir el manual correspondiente sobre estas partes, puede descargarlo de la página Web del proveedor. Si esto no fuera posible póngase en contacto con su Distribuidor BERRIA Autorizado o BERRIA BIKE S.L.

- ✓ Si no presta atención a este manual de instrucciones, esto puede provocar situaciones de circulación peligrosas, caídas, accidentes y daños materiales.

- ✓ Este manual de instrucciones no sirve para aprender a montar en bicicleta.

DATOS TÉCNICOS

PESO TOTAL ADMITIDO:

Suma de la bicicleta, componentes, peso del cuerpo (incluye ropa y equipaje):

CARRETERA	**120KG**	**MTB**	**120KG**

PARES DE GIRO, UNIONES DE ROSCA:

Componentes	Modelo	Unión	Nº tornillos	Par de apriete (Nm)
Cierre de la tija de sillín	Belador Aero	Unión cuña de apriete sobre cuadro bloqueando tija sillín	1 tornillo	6
	Belador Aero Disc		1 tornillo	6
	Belador Br	Mecanismo apriete de sillín	1 tornillo	5
	Belador Br Disc		1 tornillo	5
	Belador		1 tornillo	5
	Belador Disc		1 tornillos	5
	Grava		1 tornillos	5
	Bravo Br		1 tornillos	5
	Bravo		1 tornillo	5
	Bravo Hp		1 tornillo	5
	Mako Br		1 tornillo	5
	Mako		1 tornillo	5
	Arrow 7 - 120		1 tornillo	5
	Arrow 7 - 140		1 tornillo	5
Portabidón	Todos	Unión tornillo sobre portabidón	2 tornillos	4
Tapa de registro caja pedalier	Todos, excepto*	Unión tornillo sobre tapa	2 tornillos	4
	* Falcon	Unión tornillo sobre guiacables	1 tornillo	4
	* Belador Br/Disc	Unión tornillo sobre tapa	2 tornillos	4
Soporte desviador delantero	Belador Aero	Unión tornillo sobre tapa	2 tornillos	4
	Belador Aero Disc	Unión tornillo sobre tapa	2 tornillos	4
	Belador Br	Unión tornillo desviador delante	2 tornillos	4
	Belador Br Disc	Unión tornillo desviador delante	2 tornillos	4
	Belador	Unión tornillo desviador delante	3 tornillos	4
	Belador Disc	Unión tornillo desviador delante	2 tornillos	4
	Falcon	Unión tornillo desviador delante	1 tornillo	5
Patilla de Cambio	Belador Aero	Unión tornillo patilla y cuadro	2 tornillos	2
	Belador Aero Disc	Unión tornillo patilla y cuadro	3 tornillos	3
	Belador Br	Unión tornillo patilla y cuadro	2 tornillos	2
	Belador Br Disc	Unión tornillo patilla y cuadro	1 tornillo	3
	Belador	Unión tornillo patilla y cuadro	1 tornillo	2
	Belador Disc	Unión tornillo patilla y cuadro	1 tornillo	3
	Falcon	Unión tornillo patilla y cuadro	2 tornillos	2
	Grava	Unión tornillo patilla y cuadro	1 tornillo	3
	Bravo Br	Unión tornillo patilla y cuadro	1 tornillo	2
	Bravo	Unión tornillo patilla y cuadro	2 tornillos	3
	Bravo Hp	Unión tornillo patilla y cuadro	2 tornillos	4
	Mako Br	Unión tornillo patilla y cuadro	1 tornillo	3
	Mako	Unión tornillo patilla y cuadro	1 tornillo	3
	Arrow 7 - 120	Unión tornillo patilla y cuadro	1 tornillo	3
	Arrow 7 - 140	Unión tornillo patilla y cuadro	1 tornillo	3
Montaje pinzas de frenos	Belador Aero Disc	Unión torn. pinza freno y cuadro	2 tornillo	8
	Belador Br Disc	Unión torn. pinza freno y cuadro	2 tornillos	8
	Belador Disc	Unión torn. pinza freno y cuadro	2 tornillos	8
	Bravo Br	Unión torn. pinza freno y cuadro	2 tornillos	8
	Bravo	Unión torn. pinza freno y cuadro	2 tornillos	8
	Bravo Hp	Unión torn. pinza freno y cuadro	2 tornillos	8
	Mako Br	Unión torn. pinza freno y cuadro	2 tornillos	8
	Mako	Unión torn. pinza freno y cuadro	2 tornillos	8
	Arrow 7 - 120	Unión torn. pinza freno y cuadro	2 tornillos	8
	Arrow 7 - 140	Unión torn. pinza freno y cuadro	2 tornillos	8
Fijación bieleta suspensión	Mako Br	Unión torn. cuadro y carro	2 tornillos	15
	Mako	Unión torn. cuadro y carro	2 tornillos	15
	Arrow 7 - 120	Unión torn. cuadro y carro	2 tornillos	15
	Arrow 7 - 140	Unión torn. cuadro y carro	2 tornillos	15
Fijación cabeza amortiguador bieleta	Mako Br	Unión torn. cuadro y carro	1 tornillo	12
	Mako	Unión torn. cuadro y carro	1 tornillo	12
	Arrow 7 - 120	Unión torn. cuadro y carro	1 tornillo	12
	Arrow 7 - 140	Unión torn. cuadro y carro	1 tornillo	12

TUERCAS, PERNOS, TORNILLOS Y OTROS ELEMENTOS DE FIJACIÓN:

Puesto que los fabricantes utilizan una amplia variedad de tamaños y formas de elementos de fijación, fabricados de distintos materiales, que con frecuencia difieren en función del modelo y el componente, no es posible generalizar a la hora de indicar la fuerza o el par de apriete correcto.

Para asegurarse de que los numerosos elementos de fijación de su bicicleta estén correctamente apretados, consulte las especificaciones de par que se encuentran en las instrucciones facilitadas por el fabricante del componente en cuestión. Para apretar correctamente un elemento de fijación es necesaria una llave dinamométrica. Un mecánico profesional de bicicletas con una llave dinamométrica debe apretar los elementos de fijación de su bicicleta. Si usted decide encargarse de su propia bicicleta, debe utilizar una llave dinamométrica y seguir las especificaciones correctas de par de apriete del fabricante de la bicicleta, del componente o de su distribuidor. Si necesita realizar un ajuste en casa o sobre el terreno, ponga el máximo cuidado y posteriormente lleve la bicicleta lo antes posible a su distribuidor para que compruebe los elementos que usted ha ajustado.

✓ ***¡ADVERTENCIA!*** Es importante aplicar la fuerza de apriete correcta a los elementos de fijación de su bicicleta como tuercas, pernos y tornillos. Si se aplica poca fuerza, el elemento de fijación no quedará bien sujeto. Si se aplica demasiada fuerza, el elemento de fijación puede forzar las roscas, estirarse, deformarse o romperse. De cualquier modo, una fuerza de apriete incorrecta puede producir el fallo del componente, lo que a su vez puede provocar una pérdida de control y una caída.

Asegúrese de que nada esté flojo. Levante del suelo la rueda delantera unos 5-7 centímetros, a continuación, deje que rebote en el suelo. ¿Suena algo, o parece que esté flojo? Realice una inspección visual y táctil de toda la bicicleta. ¿Está floja alguna pieza o accesorio? Si es así, apriételos. Si no está seguro, consulte a alguien con experiencia para realizar la comprobación.

✗ Un tornillo flojo se reconoce por su cabeza saliente

✓ Los tornillos se encuentran fijos en el componente

CATEGORÍAS

CATEGORIA 1

Las bicicletas están fabricadas para ser usadas en superficies pavimentadas, donde los neumáticos están destinados a mantener el contacto con el suelo. Solo para bicicletas de carretera o triatlón. Cualquier otro uso es altamente desaconsejable, es responsabilidad del usuario y anula la garantía.

Belador BR | **Belador BR DISC** | **Belador AERO**

Belador AERO DISC | **Belador** | **Belador Disc**

Falcon | **Belador AERO HYBRID**

CATEGORIA 2

Las bicicletas de esta categoría están fabricadas para usarse respetando las condiciones de la categoría 1, así como en caminos de tierra en buen estado y superficies de grava, caminos y senderos sin pavimentar con pendientes moderadas. Los saltos deben estar limitados a menos de 15 cm (6”). En este conjunto de condiciones, puede ocurrir un contacto irregular con el terreno o bien la pérdida de contacto de los neumáticos con el suelo. Destinada a bicicletas de paseo y bicicletas ciclocross.

Grava

CATEGORIA 3:

Las bicicletas en esta categoría están fabricadas para usarse incluyendo las condicionesde las categorías 1 y 2, así como caminos sin pavimentar, terrenos abruptos y senderos no mejorados que requieren habilidades técnicas. Los saltos deben tener menos de 61cm (24”). Estas bicicletas están creadas para sendas duras y para viajes cortos consuspensión completa, bicicletas cross-country y maratón, trail y all mountain.

Bravo BR | **Bravo** | **Bravo HP**

Mako BR | **Mako** | **Arrow 120**

Arrow 140

LÍMITES DE USO

LA BICICLETA NO ESTÁ DISEÑADA PARA USARSE:

- Por la arena.
- Por el agua (no se deben sumergir los bujes ni el eje de pedalier).
- En un medio salino (por ejemplo, en la playa).

TIPO DE BICICLETA Y USO

BICICLETA MTB:

Bicicletas deportivas y polivalentes, capaces de salir de las carreteras y descubrir la naturaleza. Ideales para pasearse por el bosque o por la ciudad, en pistas en buen estado. Las MTB Sport con suspensión total ofrecen un plus de confort. Las MTB Sport y Competición se han diseñado para todos los terrenos. La diferencia consiste en el peso y la calidad de la transmisión y la suspensión. Las MTB con suspensión total permiten rodar más tiempo con menos fatiga y más control. Son más cómodas para los descensos y en los ascensos técnicos. Diseñadas para un peso máximo de 100 kg. Por ejemplo, una bicicleta y sus accesorios que pese 13 kg con 5 kg de equipaje, el peso máximo del usuario será de 100 – 13 – 5 = 82 kg.

BICICLETA DE CARRETERA:

Ligeras, para mantenerse en forma o practicar en competición. Las geometrías del cuadro están adaptadas a cada uso. El deporte objetivo: descubrir el ciclismo en cualquier desnivel, solo o en grupo, una bicicleta que le transmite buenas sensaciones gracias a su geometría y a sus componentes, la competición objetivo: superarse en el entrenamiento para trabajar las capacidades físicas, tomar parte en competiciones con un material apto para la competición de muy alto nivel. Esta bicicleta, en particular su sistema de frenado, ha sido diseñada para un peso máximo de 100 kg. Por ejemplo, una bicicleta y sus accesorios que pese 13 kg con 5 kg de equipaje, el peso máximo del usuario será de 100 – 13 – 5 = 82 kg.

CONSEJOS PARA CIRCULAR CON TOTAL SEGURIDAD

- ✓ Realice siempre un control completo antes de empezar a rodar. Lea atentamente las secciones **Comprobaciones de seguridad mecánica (pág18) y antes de cada uso (pág 25).**
- ✓ Utilice siempre casco cuando monte en bicicleta, así protegerá su cabeza en caso de caída
- ✓ Monte con las dos manos sobre el manillar.
- ✓ Monte en el sentido de la circulación, nunca al contrario.
- ✓ No se enganche nunca a un coche ni a cualquier otro vehículo.
- ✓ Controle la velocidad, evite los desvíos bruscos.
- ✓ Llevar equipaje puede limitar la visibilidad o el control de la bicicleta y provocar una caída.
- ✓ Respete el código de circulación del país de utilización, especialmente en lo que se refiere a las luces y el timbre.
- ✓ Nunca circule sin luces por la noche o con mal tiempo. Debe ser visible por los automovilistas y los motociclistas.
- ✓ Utilice prendas reflectantes y claras además de encender las luces delantera y trasera de la bicicleta.
- ✓ Luces y reflector deben estar presentes en la parte trasera y delantera de la bici.
- ✓ Los reflectores laterales deben estar situados en las ruedas.
- ✓ Si se utiliza bajo la lluvia o en una calzada húmeda, hay que tomar las precauciones pertinentes ya que la distancia de frenado puede aumentar y la adherencia disminuir sensiblemente.

- ✓ Lleve un equipo y prendas reforzados,como guantes o gafas.
- ✓ No lleve prendas amplias que podrían engancharse en las ruedas.
- ✓ Mantenga sus manos y otras partes del cuerpo alejadas de las ruedas en movimiento y de componentes que se mueven.
- ✓ Después de una salida no toque las llantas ni los discos de freno.Deje enfriarlos.

CIRCULACIÓN POR LOS CAMINOS, CONDUCCIÓN RESPONSABLE Y CÓDIGO DE BUENA CONDUCTA:

- ✓ No considere que el acceso a los caminos sea un derecho. Cuando salga en bicicleta, su comportamiento influirá sobre la accesibilidad de los caminos en el futuro:
- ✓ Permanezca en los caminos.
- ✓ Sea cortés con los senderistas y los jinetes.
- ✓ Reduzca al mínimo los derrapes.
- ✓ Respete la fauna y la flora.

PARA CIRCULAR POR LOS CAMINOS DE FORMA RESPONSABLE, ESTAS SON ALGUNAS INDICACIONES:

- ✓ No deje huellas .
- ✓ No asuste a los animales.
- ✓ Conserve el control de la bicicleta.
- ✓ Mire hacia adelante.
- ✓ Ceda siempre el paso.
- ✓ Llévese todos sus residuos.

PARA CIRCULAR POR LA CARRETERA:

- Durante la marcha, preste atención a las condiciones de la carretera o pista por la que transite, identificando posibles peligros y obstáculos. Esté preparado para evitar baches, cunetas u otros obstáculos, ya que pueden ocasionar una pérdida de control o de estabilidad, lo cual podría provocar una caída.

- Si se encuentra con un obstáculo y no está seguro de poder superarlo en marcha, deténgase y bájese de la bicicleta.

- No circule "sin manos": la más pequeña imperfección en la carretera puede provocar una vibración o giro repentino de la rueda delantera.

- No circule con objetos colgando del manillar u otra parte del cuadro: éstos se podrían introducir en los radios o provocar un giro repentino del manillar, haciendo perder el control de la bicicleta.

- No circule bajo los efectos del alcohol o medicamentos que puedan provocar somnolencia. La bicicleta requiere una buena coordinación de movimientos y el ciclista siempre debe de estar alerta de lo que ocurra a su alrededor.

- No utilice el teléfono móvil mientras conduce su bicicleta. Además de ser peligroso, es ilegal.

- No lleve a nadie en la bicicleta. Las bicicletas estándar no están diseñadas para llevar el peso adicional de un segundo acompañante. Además, el peso extra hace que la bicicleta sea mucho más difícil de girar y detenerse.

- En caso de realizar una maniobra de adelantamiento, indique su maniobra, observe el tráfico a su alrededor antes de efectuar un cambio de trayectoria. Ante una situación imprevista, si un coche entra repentinamente en su camino o alguien abre de forma inesperada la puerta de un vehículo estacionado, que usted va a adelantar, podría verse involucrado en un serio accidente.

- Ponga un timbre en su bicicleta para alertar a los demás de su presencia.

- La nueva normativa española permite la circulación de bicicletas en aceras de más de 3 metros de ancho, siempre y cuando se mantengan a un metro de las fachadas de los edifcios.

- Use el carril bici cuando sea posible en zonas urbanas. Las bicicletas han pasado a ser consideradas dentro de la categoría de vehículo preferente, permitiendo que éstas circulen por el centro de la calzada en vías cuya velocidad máxima sea de 30km/h.

- ***¡ADVERTENCIA!*** dos personas no pueden montar nunca juntas en una bicicleta (excepto en un tándem).

ATENCIÓN CUANDO VAYA CON NIÑOS:

- El transporte de niños y equipaje está vinculado con peligros, por lo que muchos cuadros de bicicletas no son adecuados para montar asientos para niños y portaequipajes. Se recomienda el uso del casco y aconseja encarecidamente que la instalación de asientos para niños y de todos los accesorios de cuadro sea efectuada por mecánicos cualificados y experimentados. Si va a instalar usted mismo un asiento para niños, le recomendamos que compruebe con un vendedor profesional y distribuidor autorizado Berria sean compatibles con total seguridad.

- Sea prudente cuando circule con asiento par niños, porque aumenta el peso en la parte trasera, subiendo el centro de gravedad de la bicicleta, y dificulta el equilibrio en las curvas.

- Los niños siempre deben llevar un casco cuando son transportados en la silla o en un remolque. Tenga en cuenta que en muchos países es obligatorio llevar el casco.

- Las ruedas captan la atención de los niños y constituyen un riesgo serio para los dedos de los niños pequeños. Si el niño introduce los dedos en los radios o entre la cadena y los platos, puede pillarse los dedos o sufrir heridas.

ENTRENAMIENTO SOBRE RODILLO

Se puede ver dañada la bicicleta con el uso de aparatos para el entrenamiento sobre rodillo, por lo que no está permitido los que sujetan de forma fija el cuadro, manillar u horquilla. Los cuadros de carbono son por lo general adecuados sin ningún tipo de fijación para uso sobre rodillo de entrenamiento.

TRANSPORTE DE ELEMENTOS NECESARIOS PARA REPARACIONES

Lleve siempre consigo una bomba, una cámara interior de recambio, un kit de reparación de pinchazos y unos desmontables, así como herramientas multiuso específicas para bicicletas que le permitan reparar los problemas o desajustes mecánicos más comunes. Es también recomendable llevar un botiquín de emergencias, sobre todo si va a recorrer largas distancias o caminos poco transitados y dificultosos.

CAMBIO DE COMPONENTES O MONTAJE DE ACCESORIOS

Existen muchos componentes y accesorios disponibles para mejorar la comodidad, el rendimiento y la apariencia de su bicicleta. No obstante, si cambia componentes o añade accesorios, lo hace bajo su propia responsabilidad.
Puede que el fabricante de la bicicleta no haya probado el componente o accesorio para garantizar su compatibilidad, fiabilidad o seguridad en su bicicleta.

Antes de instalar cualquier componente o accesorio, incluyendo una cubierta de tamaño diferente, asegúrese de que es compatible con su bicicleta consultando con su distribuidor. Lea, comprenda y siga las instrucciones que acompañan a los productos que adquiere para su bicicleta.

√ ***¡ADVERTENCIA!*** De no confirmarse la compatibilidad, la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento correctos de cualquier componente o accesorio, puede producirse una lesión grave o incluso la muerte.

¡ADVERTENCIA! El cambio de componentes de su bicicleta por otros que no sean piezas de repuesto originales puede poner en peligro la seguridad de su bicicleta y anular la garantía. Consulte con su distribuidor autorizado Berria antes de cambiar los componentes de su bicicleta.

MANTENIMIENTO Y CONTROL DE SU BICICLETA

El cuadro, la horquilla y todos los componentes deben supervisarse con cierta frecuencia por un servicio postventa para comprobar que no haya signos de desgaste o deterioro (suras, corrosión, daños...).

Se trata de comprobaciones de seguridad importantes para evitar accidentes y heridas corporales además de asegurar la mayor duración posible de la bicicleta.

LIMPIAR Y CUIDAR LA BICICLETA:

Un buen cuidado aumenta la vida útil de su bicicleta y de sus componentes. Limpie y cuide su bicicleta regularmente.

Para la limpieza en húmedo, utilice un suave chorro de agua o un cubo con agua y una esponja. Utilice únicamente agua limpia dulce o desalinizada.

Hay muchos métodos para limpiar una bicicleta. A continuación, una propuesta de limpieza probada para una bicicleta muy sucia.

1. Retire la suciedad más incrustada, como tierra, gravilla, arena, etc. con un suave chorro de agua.
2. Deje que la bicicleta se seque un poco.
3. Limpie los puntos que presenten una suciedad más persistente a mano con un paño de algodón limpio y sin pelusas y un detergente adecuado.
4. Pulverice toda la bicicleta con un detergente adecuado.

5. Aclare toda la bicicleta con un suave chorro de agua y déjela secar.

6. Limpiar la cadena. Vierta poco a poco un producto adecuado para la limpieza de la cadena en un paño y frote la cadena con él. Gire la biela lentamente en la dirección contraria a la dirección de la transmisión. Repita este proceso todas las veces necesarias utilizando siempre partes limpias del paño, hasta que la cadena esté limpia.

7. Aplique un poco de lubricante adecuado para cadenas de bicicleta en los eslabones de la cadena.

8. Elimine el lubricante sobrante de la cadena con un paño de algodón limpio, seco y sin pelusas.

9. Limpie la llanta y el disco de freno con un desengrasante adecuado. Consulte a su distribuidor especializado.

10. Limpie las gomas de freno, los forros de freno, las llantas (en frenos de llanta) y los discos de freno a mano con un paño de algodón limpio, seco y sin pelusas y un desengrasante adecuado.

Utilice solamente aquellos productos que sean expresamente adecuados para bicicletas.

Asegúrese de que estas sustancias no ataquen a la pintura, ni a las piezas de goma, plástico, metal, etc. Consulte para ello a su distribuidor especializado. Observe las indicaciones respectivas del fabricante.

PLAN DE SERVICIO

Someta a mantenimiento y cuide su bicicleta regularmente.

Lleve su bicicleta en los intervalos de mantenimiento indicados a un taller especializado, solo así se pueden descubrir y reparar las piezas desgastadas y los eventuales daños.

TIPO DE INSPECCIÓN	USO NORMAL	USO DEPORTIVO O COMPETITIVO
Primera inspección	200 km máximo o 2 meses	100 km máximo o 1 mes
Próximas inspecciones	cada 2000 km o 1 vez al año	cada 500 km o cada 2 meses
Verificación de los forros de freno/gomas de freno	cada 400 km	cada 100 km
Verificación de los discos de freno	cada 400 km	cada 100 km
Verificación del desgaste de la cadena	cada 500 km	cada 250 km
Verificación de los cojinetes de la construcción trasera en cuadro con suspensión integral incl. verificación/ engrase posterior de los cojinetes de aguja en el amortiguador (si hay)	cada 500 km o 1 vez al año	cada 250 km o cada 2 meses
Substitución del manillar y la potencia	Tras caida, conforme a las indicaciónes del fabricante o máx cada 5 años.	Tras caida, conforme a las indicaciónes del fabricante o máx cada 2 años.
En condiciones desfavorables, su cadena puede gastarse rápidamente, Una sustitución temprana prolonga la vida útil de las ruedas dentadas.		

GUARDAR LA BICICLETA SIN USO DURANTE UN LARGO PERIODO DE TIEMPO

La bicicleta no ha sido diseñada para ser almacenada de manera prolongada en exteriores. Debe guardarse en un local seco y fresco (sin helada), alejado de productos corrosivos: entorno marino (puentes de barcos), herbicidas, ácidos, solventes, baterías...

GUARDAR DURANTE UN LARGO PERIODO DE TIEMPO

- ✓ Limpie la bicicleta adecuadamente guarde su bicicleta solo en habitaciones secas y sin polvo.
- ✓ Utilice soportes adecuados para bicicletas.

SI SU BICICLETA TOCA CON UNA O CON AMBAS RUEDAS EL SUELO:

- ✓ Levante su bicicleta cada 2-3 semanas y gire las ruedas a mano varias veces.
- ✓ Mueva el manillar varias veces hacia los lados. Gire la biela a mano varias veces en la dirección contraria al sentido de giro.
- ✓ Antes de volver a utilizarla, realice una comprobación y revísela antes de su uso.

DESPUÉS DE CAÍDAS O ACCIDENTES

En caso de sufrir una caída, debe sustituir todos los elementos dañados, tales como:

- Manillar.
- Acoples de triatlón/contrarreloj.
- Cuernos del manillar.
- Potencia del manillar.
- Tija del sillín (si es de carbono).
- Sillín (si la estructura es de carbono).
- Llantas (si son de carbono).
- Biela.

El resto de componentes de la bicicleta deben ser revisados por su distribuidor y sustituidos si fuera necesario.

Los componentes de fibra de carbono son muy sensibles. Las reparaciones de dichos componentes deben ser únicamente realizados por un taller especializado. Después de una caída o un golpe, hay que cambiar el casco, aunque éste no parezca estar dañado. Su capacidad para absorber los golpes podría haberse visto afectada y ya no será capaz de protegerle adecuadamente.

¡ADVERTENCIA! Después de un accidente contacte con su distribuidor inmediatamente. No vuelva a usar su bicicleta hasta que haya sido adecuadamente revisada y ajustada por su distribuidor autorizado Berria.

GARANTÍA LEGAL Y COMERCIAL

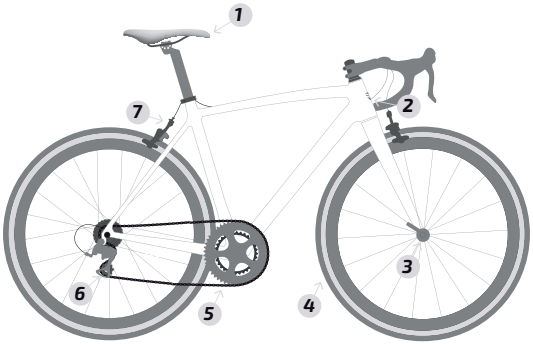
Consulte nuestras condiciones en nuestra web en la sección de garantía donde podrá registrar la bicicleta beneficiándose de la garantía comercial Berria:

http://www.berria-racing.com/es/garantia

NORMATIVA EUROPEA DE SEGURIDAD

Nuestras bicicletas están diseñadas en cumplimiento de las exigencias de seguridad descritas en las nuevas normas europeas: **ISO 4210-2**

CONTROL DE LA BICICLETA:



1. ***SILLÍN:*** Controlar el centrado, la horizontalidad y el apriete del sillín.
2. ***DIRECCIÓN:*** Controlar centrado y apriete del manillar y potencia, el juego de la dirección y el funcionamiento de la suspensión.
3. ***ANCLAJE RUEDAS:*** Comprobar centrado y apriete de las ruedas.
4. ***NEUMÁTICOS:*** Controlar presión y aspecto del neumático.
5. ***CADENA:*** Controlar flexibilidad y eslabon desmontable de la cadena.
6. ***CAMBIOS DE MARCHA:*** Controlar el funcionamiento y rendimiento.
7. ***FRENOS:*** Controlar el centrado de los estribos, las pastillas, el apriete de las zapas y el ajuste y regulación de las manetas de los frenos.

COMPROBACIÓN DE LA SEGURIDAD MECÁNICA

Como norma, compruebe el estado de su bicicleta cada vez que la vaya a utilizar.

CUBIERTAS Y RUEDAS:

Asegúrese de que las cubiertas estén infladas correctamente. Compruebe colocando una mano en el sillín y la otra en la intersección del manillar y la potencia, posteriormente haga rebotar su peso sobre la bicicleta mientras observa si se produce una desviación de la cubierta.

Compare lo que ve con lo que deben ser unas cubiertas bien infladas; ajuste si es necesario.

¿LAS CUBIERTAS ESTÁN EN BUEN ESTADO? Gire cada rueda lentamente y busque cortes en la banda de rodadura y en el flanco. Sustituya las cubiertas dañadas antes de montar en la bicicleta.

¿LAS RUEDAS ESTÁN EQUILIBRADAS? Gire cada rueda y compruebe la holgura de los frenos y el movimiento de las ruedas de lado a lado. Si una rueda se bambolea de lado a lado, aunque sea poco, o roza o golpea las zapatas de freno, lleve la bicicleta a una tienda cualificada para que equilibren la rueda.

¡ADVERTENCIA! Las ruedas deben estar equilibradas para que los frenos sobre llanta funcionen eficazmente. El equilibrado de las ruedas es una tarea que requiere herramientas especiales y experiencia. No intente equilibrar una rueda a menos que tenga los conocimientos, la experiencia y las herramientas necesarias para realizar el trabajo correctamente.

¿LAS LLANTAS ESTÁN LIMPIAS Y NO PRESENTAN DAÑOS? Asegúrese de que las llantas estén limpias y no presenten daños en el talón de la cubierta y, si dispone de frenos sobre llanta, a lo largo de la superficie de frenado. Compruebe para asegurarse de que las marcas indicadoras de desgaste de la llanta no sean visibles en ningún punto de la llanta de la rueda.

¡ADVERTENCIA! Las llantas de las ruedas de la bicicleta están sometidas a desgaste. Pregunte a su distribuidor sobre el desgaste de las llantas de las ruedas. Algunas llantas de ruedas tienen un indicador de desgaste de la llanta que se hace visible a medida que la superficie de frenado de la llanta se desgasta. Un indicador de desgaste de llanta visible en el lateral de la llanta de la rueda es una indicación de que la llanta de la rueda ha alcanzado su vida útil máxima. El uso de la bicicleta con una rueda que ha alcanzado el fin de su vida útil puede producir el fallo de la rueda, lo que a su vez podría provocar una pérdida de control y una caída.

FRENOS:

Compruebe que los frenos funcionen correctamente. Accione las manetas de freno. ¿Están cerrados los cierres rápidos del freno? ¿Están todos los cables de los mandos situados y enganchados de forma segura? Si tiene frenos sobre llanta, ¿las zapatas de freno entran de lleno en contacto con la llanta de la rueda? ¿Empiezan a aplicarse los frenos con un movimiento de la maneta de freno de unos dos centímetros y medio? ¿Puede aplicar toda la fuerza de frenado en las manetas sin que éstas toquen el manillar? Si no es así, es necesario ajustar los frenos. No utilice la bicicleta hasta que los frenos no hayan sido correctamente ajustados por un mecánico de bicicletas profesional.

Sistema de retención de la rueda: Asegúrese de que las ruedas delantera y trasera están bien sujetas.

TIJA:

Si la tija tiene un cierre con acción de leva descentrada para un ajuste fácil de altura, compruebe que esté correctamente ajustada y en la posición bloqueada.

ALINEACIÓN DEL SILLÍN Y EL MANILLAR:

Asegúrese de que el sillín y la potencia del manillar estén paralelos a la línea central de la bicicleta y apriételos lo bastante como para que no puedan desalinearse.

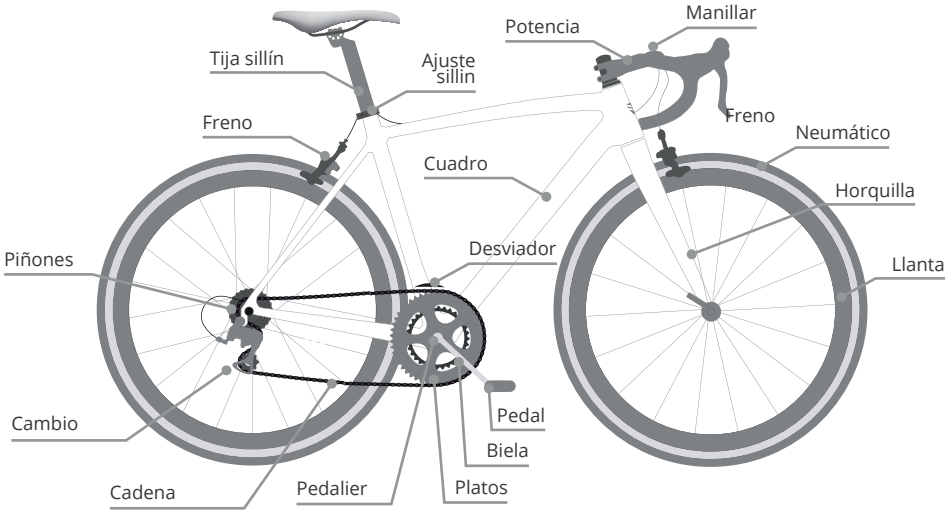
EXTREMOS DEL MANILLAR:

Asegúrese de que los puños del manillar estén bien fijados y en buen estado. Si no es así, pida a su distribuidor que los sustituya. Asegúrese de que los extremos del manillar y las extensiones estén tapados. Si no es así, pida a su distribuidor que los tape antes de utilizar la bicicleta. Si el manillar tiene extensiones del extremo de la barra, asegúrese de que estén apretadas lo suficiente para no poder torcerlas.

¡ADVERTENCIA! Las extensiones o los puños dañados o flojos pueden hacer que pierda el control y caiga. Los puños del manillar o los tapones del extremo del tubo deben sustituirse si presentan daños o no están en buen estado. Compruebe periódicamente los puños del manillar de las bicicletas de sus hijos para garantizar que el extremo del manillar cuente con la protección adecuada. Las extensiones o el manillar sin tapones pueden producir cortes y lesiones graves que de otro modo supondrían un accidente leve.

INFORMACIÓN GENERAL

COMPONENTES DE UNA BICICLETA



¡ADVERTENCIA! Como cualquier parte mecánica, una bicicleta se somete a tensiones elevadas y se desgasta. Los diferentes materiales y componentes pueden reaccionar de manera diferente al desgaste o a la fatiga. Cuando se supera la duración de vida prevista de un componente, este se puede romper de golpe y acarrear heridas para el ciclista. Las suras, defectos y decoloraciones en zonas sometidas a tensiones elevadas indican que el componente ha superado su vida útil y debe ser sustituido.

CUADRO Y HORQUILLA:

Cuadro sin suspensión: con horquilla y cuadro rígidos, en las siguientes series: Bicicleta de carretera

Cuadro con suspensión delantera ("Hardtail"): con horquilla de suspensión y cuadro rígido, en las siguientes series: mountainbike

Cuadro con suspensión integral ("doble"): con horquilla de suspensión y cuadro con suspensión en la rueda trasera, en las siguientes series: mountainbike

MATERIAL DEL CUADRO:

Los cuadros de bicicleta de Berria son de aleaciones de aluminio y carbono.

El carbono es un material utilizado en la construcción de bicicletas y vehículos,pero no por ello los cuadros dejan de ser delicados y sensibles. Los errores en el montaje o en el uso puede provocar roturas y por ello situaciones de circulación peligrosas, caídas, accidentes y daños materiales. Si tuviera dudas sobre cómo manejar las piezas de carbono, consulte a su distribuidor especializado.

Las cargas por impacto y golpe, así como los impactos de piedra puede provocar daños no visibles en el carbono o un desprendimiento de las capas de carbono. Con las fuerzas que surgen durante su uso, las partes de carbono pueden romperse de repente y provocar así situaciones de circulación peligrosas, caídas, accidentes y daños materiales.

Tras caídas u otras grandes solicitaciones mecánicas, que no forman parte de la conducción normal, los cuadros y las piezas de carbono no deben utilizarse más. Acuda inmediatamente a su distribuidor autorizado Berria.

Correcta utilización de las piezas de carbono:

- no monte en ningún caso abrazaderas, uniones roscadas, mecanismos de apriete o demás elementos que ejercen fuerzas mecánicas sobre el tubo de carbono.

- Nunca fije su bicicleta por el tubo de carbono o una tija del sillín de carbono en las mordazas de un caballete de montaje.

- Preste atención al usar los candados tipo "U" a que estos como máximo toquen el tubo de carbono respectivo y no lo cargue con fuerza.

- El par de apriete prescrito del tornillo de la abrazadera de apriete del sillín es de 5 – 6 Nm.

- La tija del sillín y el tubo del asiento no deben engrasarse. Solamente debe utilizarse una pasta de montaje para carbono.

La fabricación y pintado de los cuadros de bicicleta se hace a mano. Por ello, pueden aparecer diferencias en su acabado final, pero que no representan ningún motivo de reclamación.

CAMBIO DE MARCHAS:

Su bicicleta monta un cambio de marchas y un conjunto de platos con uno o dos platos. El cambio permite adoptar la marcha óptima para cada velocidad y facilita entre otros la superación de ascensos.

El número de marchas: número de platos delanteros multiplicados por el número de piñones traseros. P.ej. 2 platos x 11 piñones = 22 marchas.

FRENOS:

Su bicicleta posee dos frenos de llanta o de disco independientes el uno del otro.

¡ADVERTENCIA! EL manejo incorrecto de los frenos puede provocar situaciones de circulación peligrosas, caídas, accidentes y daños materiales.

Determine qué palanca de freno acciona el freno de la rueda delantera o de la rueda trasera.

Compruebe accionando con la bicicleta parada varias veces la palanca de freno respectiva. En la llanta delantera o trasera puede observar una apertura y un cierre de las pastillas de freno.

PORTABIDONES:

Los juegos de rosca están previstos para sujetar los portabidones convencionales. El par de apriete máximo de los tornillos para sujetar el portabotellas en el cuadro es de 4 Nm.

TRANSPORTE:

Al transportar ruedas con cuadro de carbono se ruega especial cuidado. No coloque ningún objeto sobre el cuadro.

Proteja en particular el cuadro de carbono del contacto con otras piezas.

No deben emplearse sistemas de apoyo o similares que utilicen elementos de apriete para fijar y sujetar. Mediante las fuerzas de sujección se pueden producir daños en los tubos o en las punteras.

Preste atención a que la bicicleta no pueda se desplace, mueva o resbale durante el transporte.

PRIMER USO SEGURO

- ✓ Cuando se abroche el casco y vaya tomar contacto con su nueva bicicleta, asegúrese de hacerlo en un entorno controlado, sin coches, otros ciclistas, obstáculos u otros peligros.

- ✓ Monte hasta familiarizarse con los mandos, las funciones y el comportamiento de su nueva bicicleta.

- ✓ Familiarícese con la acción de frenado de la bicicleta. Pruebe los frenos a baja velocidad, trasladando su peso hacia la parte trasera y aplicándolos suavemente, los traseros primero. Una aplicación excesiva o repentina del freno delantero podría hacerle salir despedido por encima del manillar. Si los frenos se aplican con demasiada fuerza puede bloquearse la rueda, lo que podría hacer que pierda el control y caiga. El derrapaje es un ejemplo de lo que puede ocurrir si se bloquea una rueda.

- ✓ En caso de frenos de llanta nuevos, así como tras la sustitución de las gomas de freno, el pleno rendimiento de frenado se desarrolla tras un periodo de rodaje determinado. Por este motivo, tenga en cuenta sus iniciales distancias de frenado más prolongadas.

- ✓ Los frenos de disco primero tienen que someterse a rodaje. El pleno rendimiento de frenado se desarrolla tras un proceso de rodaje.

- ✓ Si su bicicleta dispone de calapiés o pedales automáticos, practique introduciendo y sacando los pies de los pedales.

- ✓ Si su bicicleta cuenta con suspensión, familiarícese con la respuesta de la misma al aplicar los frenos y a los desplazamientos del peso del ciclista.

- ✓ Practique con el cambio de velocidades. Recuerde que nunca debe cambiar mientras está pedaleando hacia atrás, ni pedalear hacia atrás inmediatamente después de haber movido el cambio. Podría atascarse la cadena y provocar daños graves en la bicicleta.

- ✓ Compruebe el manejo y la respuesta de la bicicleta; así como la comodidad.

- ✓ Si tiene alguna pregunta o si nota que algo en la bicicleta no es como debería ser, consulte con su distribuidor Berria antes de volver a montar.

ANTES DE CADA USO

¡ADVERTENCIA! una bicicleta que no esté lista para su uso puede provocar situaciones de circulación peligrosas, caídas, accidentes y daños materiales. Existe el mismo peligro cuando usted todavía no está familiarizado con su nueva bicicleta ni con su manejo.

LLEVE A CABO UNA COMPROBACIÓN VISUAL DE LA BICICLETA:

- ✓ Compruebe que todos los tornillos de sujeción estén correctamente atornillados

- ✓ Compruebe toda la bicicleta por si tuviera marcas, roturas, arañazos profundos u otros daños mecánicos.

COMPRUEBE EL MONTAJE DE LAS RUEDAS Y ESTADO DE LAS LLANTAS:

- ✓ Asegúrese que el cierre rápido debe estar cerrado. Para una conducción segura, las ruedas de su bicicleta deben estar firmemente unidas a la horquilla y al cuadro. Compruebe la correcta sujeción de cada rueda, elevándola y dando un golpe seco a la zona superior del neumático. La rueda no debe salirse, aflojarse, o moverse lateralmente, ni tampoco debe haber sonidos chirriantes o vibraciones ruidosas.

- ✓ Gire cada rueda y verifique que rota centrada sin oscilaciones laterales ni verticales, tomando como referencia algún punto fijo del cuadro o de la horquilla. Compruebe que las pastillas de freno no tocan en ningún momento el disco al girar la rueda (en caso de frenos de llanta, observar las zapatas y la llanta). Si el giro de la rueda no es uniforme y centrado, será preciso repararla. Lleve la bicicleta a su distribuidor BERRIA autorizado y ellos le pondrán su máquina a punto.

✓ Las llantas sucias deben limpiarse inmediatamente. Las llantas desgastadas deben sustituirse y los octavos repararse.

COMPRUEBE LOS NEUMÁTICOS:

*1.**Verifique la presión del aire.***

✓ Para los neumáticos de la mountainbike: 2,0 - 2,5 bar

✓ Para los neumáticos de la bicicleta de carretera: 6 - 8 bar

✓ Una reducida presión del aire provoca una mayor probabilidad de sufrir una avería y sobre todo un comportamiento de conducción peligroso. El neumático se puede soltar de la llanta y provocar que este salga de la llanta provocando situaciones de circulación peligrosas, caídas, accidentes o daños materiales.

✓ Consulte la presión del aire admitida concreta en los datos del fabricante de los neumáticos y las llantas. La presión del neumático admitida está impresa en la mayoría de las veces sobre el flanco del neumático. Consulte para ello a su distribuidor especializado.

✓ Cuanto mayor sea el peso corporal mayor será la presión del aire del neumático.

✓ Una presión alta proporciona un mejor comportamiento en supeficies duras como el asfalto, mientras que bajas presiones son mejores para rodar fuera de carreteras, así como en asfalto húmedo o mojado.

TIPO	ANCHURA NEUMÁTICO	PRESIÓN (BAR)	PRESIÓN (PSI)
Montaña	54 - 60 mm	2 - 2.5	30 - 35
Carretera	28 mm	6 - 8	90 - 115
Ciclocross	30 - 35 mm	4 - 6	60 - 90

¡ADVERTENCIA! Las mangueras de aire de las estaciones de servicio inflan las ruedas demasiado rápido, e indican presiones que no son correctas. Use bombas manuales para inflar las ruedas.

✓ Retire la tuerca de las válvulas de aire y compruebe que éstas apuntan directamente hacia el eje central de la rueda. Esta comprobación no aplica para bicicletas con neumáticos tubeless.

✓ En caso de desalineación de las válvulas durante, durante la circulación el pie de la válvula puede arrancarse, lo que provocar una pérdida de presión repentina en el neumático. Esto puede provocar situaciones de circulación peligrosas, caídas, accidentes o daños materiales.

2.verifique los daños superficiales o desgaste, y el montaje de los neumáticos.

✓ El dibujo o goma del neumático debe estar presente en toda su superficie con el perfil original.

✓ El tejido del neumático debajo de la capa de goma no debe ser visible.

✓ No debe haber abolladuras ni rasgaduras.

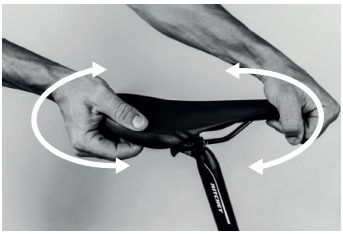
✓ Levante la rueda delantera y la trasera respectivamente y gírela/s con la mano. El neumático debe rodar bien. No debe producirse ningún ladeo en altura o lateral.

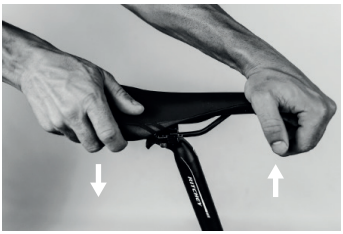
COMPRUEBE EL SILLÍN Y LA TIJA DE SILLÍN:

✓ Compruebe que el sillín y la tija están correctamente apretados, sin que puedan moverse. Un buen posicionamiento de estos componentes es muy importante para su seguridad, su comodidad y su eficiencia de pedaleo.

✓ Intente girar con la fuerza de la mano el sillín junto con la tija en el cuadro. El sillín junto con la tija no debe poderse girar.

✓ Intente mover en su mecanismo de apriete el sillín mediante movimientos hacia arriba y hacia abajo con la fuerza de la mano.





COMPRUEBE MANILLAR Y POTENCIA:

- Compruebe que el manillar y la potencia están correctamente posicionados y apretados: la potencia ha de estar paralela a la rueda delantera.
- Sujete la rueda delantera con la parte interior de sus piernas, y agarre los extremos del manillar.
- Intente girar el manillar en ambos sentidos, así como hacerlo rotar respecto a la potencia. No debe ser posible poder girar o desplazar ninguna de las piezas, ni debe haber chirridos.
- Asimismo, compruebe el buen estado de los componentes montados en el manillar. Las manetas de freno y de cambio han de estar fijos, la cinta y los puños del manillar no deben estar rotos ni poder moverse. Los tapones del manillar han de estar bien colocados en los extremos.
- Verifique la palanca de cambio, la palanca de freno, los mangos y su fijación.

COMPRUEBE LA DIRECCIÓN:

El juego de dirección es el conjunto de rodamientos que permite la rotación de la horquilla, potencia y manillar en la bicicleta.

*1.**Comprobar holguras en el ajuste del juego de la dirección.***

- ✓ Colóquese encima de tubo horizontal de la bicicleta con ambos pies sobre el suelo.
- ✓ Apriete el freno delantero mientras mueve la bicicleta hacia adelante y hacia atrás. Si su bicicleta no tiene freno delantero, gire la rueda delantera de forma que quede perpendicular a la fuerza que se aplica.
- ✓ Vea, escuche y compruebe así si el juego de dirección delantero este flojo.

¿Cómo comprobar el apriete en el ajuste del juego de dirección?

- ✓ Colóquese encima del tubo horizontal de la bicicleta con ambos pies sobre-elsuelo.
- ✓ Con la rueda delantera levantada del suelo, gire la horquilla y el manillar de izquierdas a derechas y viceversa. Vea, escuche y sienta si el juego de dirección delantero esta prieto de forma que saque ruido al girarlo o se enganche en ciertos puntos.

¡ADVERTENCIA! Un ajuste incorrecto del juego de dirección puede hacerle perder el control y caerse. Asegúrese de que el juego de dirección está correctamente ajustado antes de su uso.

COMPROBAR SUSPENSIÓN

- ✓ Asegúrese de que los componentes de suspensión están ajustados a su gusto, y que ningún elemento de suspensión llegue a su tope. La suspensión afecta al comportamiento de la bicicleta, por lo que un ajuste correcto es muy importante. Si la suspensión se comprimiese tanto que llegara a bloquear, podría ocurrir una pérdida de control.

SUSPENSIÓN DELANTERA:

✓ Para comprobar su horquilla delantera de suspensión apriete la maneta delantera de freno y, con ambas manos en el manillar, apoye su peso de forma que la horquilla se comprima.

✓ Verifique que la horquilla se mueve en ambos sentidos y que no hay sonidos chirriantes ni vibraciones ruidosas.

SUSPENSIÓN TRASERA:

✓ En bicicletas de montaña de doble suspensión, compruebe la suspensión trasera sentándose en la bicicleta, cargando y descargando su peso sobre el sillín.

✓ Verifique que la parte trasera de la bicicleta se mueve en ambos sentidos y que no haysonidos chirriantes ni vibraciones ruidosas.

COMPROBAR LOS FRENOS:

✓ Asegúrese del correcto funcionamiento de los frenos delanteros y traseros. En BERRIA BIKES existen varios tipos de freno:

• **Frenos a llanta:** las manetas de freno están conectadas a unas zapatas que se presionan contra la llanta.

• **Frenos de disco:** las manetas de freno están conectadas a unas pastillas que se presionan contra el disco de freno.

✓ ***¡ADVERTENCIA!*** Inspeccione cuidadosamente el sistema de frenos antes de cada salida, y en caso de localizar cualquier problema no use la bicicleta hasta solucionarlo. Los tapones del manillar han de estar bien colocados en los extremos.

COMPROBAR LA FUNCIONALIDAD DEL SISTEMA DE FRENOS

- ✓ Antes de usar la bicicleta apriete las manetas de freno firmemente.
- ✓ La distancia mínima entre la maneta y el puño del manillar debe ser al menos de 35 mm.
- ✓ En caso contrario, el recorrido deberá ser regulado.
- ✓ Intente empujar la bicicleta, con los frenos activados, y verifique que ambas ruedas permanecen bloqueadas.

COMPROBAR FRENOS DE LLANTA MECÁNICOS:

- ✓ Comprobar que los cables no estén dañados o corroídos, y que estén adecuadamente enganchados.
- ✓ Comprobar las fijaciones y las conexiones entodo el sistema de frenos.
  - Intente sacar manualmente los frenos de los soportes.
  - No debe poder aflojar los frenos a mano. Un pequeño juego es normal.

COMPROBAR EL FUNCIONAMIENTO DE LAS ZAPATAS DE FRENO:

- ✓ Con los frenos aplicados, las zapatas deben estar en contacto con el perfil de la llanta a lo largo de toda su longitud.
- ✓ Las zapatas nunca pueden tocar el neumático, ni siquiera cuando el freno no está activado.

COMPROBAR EL DESGASTE DE LA ZAPATA DE FRENO:

- ✓ Desenganche los frenos.
- ✓ Las zapatas de freno no deben usarse una vez sobrepasado el límite señalado de desgaste máximo.

COMPROBAR EL CENTRADO DE LAS ZAPATAS DE FRENO:

- ✓ Las zapatas de freno han de estar equidistantes hasta la llanta por ambos lados.

COMPROBAR FRENOS DE DISCO HIDRÁULICOS:

- ✓ Empujar la pinza de freno en todas las direcciones. No debe ser posible mover la pinza.
- ✓ Comprobar los cierres sellados del sistema de frenos.
- ✓ Actúe, en parado, sobre cada maneta y manténgala en esa posición.
- ✓ Compruebe el sistema de frenos desde la maneta siguiendo las conducciones hasta los frenos.
- ✓ No debe haber ninguna fuga de líquido en ningún punto. Comprobar daños en el disco de freno. No debe haber roturas, hendiduras, rayones profundos u otros daños mecánicos.
- ✓ Levante la rueda delantera o la trasera y hágala girar manualmente. El disco de freno sólo debe tener una ligera desviación axial.
- ✓ Revisar el desgaste del disco y las pastillas de freno en un taller especializado.

- ✓ Las pastillas de freno no deben usarse una vez sobrepasado el indicador límite de desgaste.
- ✓ El disco de freno no debe estar por debajo de su espesor mínimo.
- ✓ Comprobar suciedades en el disco de freno, especialmente aceite y grasa
- ✓ Los discos de freno sucios han de limpiarse inmediatamente.

¡ADVERTENCIA! La suciedad en los discos de freno puede reducir la eficacia de frenado y provocar caídas y lesiones. Limpie los discos de freno inmediatamente si están sucios.

COMPROBAR LA TRANSMISIÓN, PIÑONES Y LA CADENA:

- ✓ Gire la biela derecha en sentido contrario a las agujas del reloj y observe desde arriba los platos y los piñones. Los platos y piñones no deben tener ningún ladeo axial.

- ✓ En la cadena no debe encontrarse dentro ningún cuerpo extraño.
- ✓ Presione la biela izquierda hacia la vaina inferior. No debe percibir ningún juego del cojinete. No deben producirse chasquidos ni crujidos.
- ✓ Comprobar que los piñones y la cadena están limpios y bien engrasados.
- ✓ Todos los eslabones de la cadena deben de pivotar bien y sin chirridos.
- ✓ Asimismo, ningún eslabón debe de estar deformado.
- ✓ Una vez al mes, saque la rueda trasera y haga girar los piñones. Si escucha un ruido extraño o los piñones se paran nada más soltarlos, puede que necesiten ser reparados o reemplazados.

AJUSTE DE LA BICICLETA

NOTA: El ajuste correcto es un elemento esencial para la seguridad, el rendimiento y la comodidad de su bicicleta. La realización de ajustes a su bicicleta para lograr un ajuste correcto a su cuerpo y a las condiciones de utilización requiere experiencia, habilidad y herramientas especiales. Los ajustes de su bicicleta siempre debe realizarlos su distribuidor Berria autorizado; o, si dispone de la experiencia, la habilidad y las herramientas necesarias, lleve la bicicleta a su distribuidor Berria autorizado para que inspeccione el trabajo que usted ha realizado antes de montar.

¡ADVERTENCIA! Si su bicicleta no tiene el ajuste correcto, puede perder el control y caer. Si no es posible lograr un buen ajuste de su nueva bicicleta, consulte con su distribuidor para cambiarla por otra antes de utilizarla.

Usted puede realizar por su cuenta algunos ajustes a su bicicleta. Haga únicamente estos trabajos si tiene un conocimiento técnico y experiencia apropiados, y la herramienta adecuada.

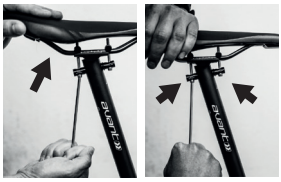
AJUSTES DEL SILLÍN:

*1.**Ajuste de la posición del sillín***

Su sillín está sujetado con uno o dos tornillos de abrazadera. Para ajustarlo necesita una llave de cabeza hexagonal del tamaño adecuado y una llave dinamométrica.

Para ajustar la posición horizontal o la inclinación del sillín:

- ✓ Afloje los tornillos de abrazadera unas vueltas hasta que el sillín pueda girar y/o inclinarse fácilmente.
- ✓ Mueva el sillín hasta la posición deseada.



- ✓ En las abrazaderas de sillín de un solo tornillo reapriete el tornillo con un par de apriete de 5 Nm. Al apretar, asegúrese de que todas las piezas están correctamente ensambladas.

- ✓ En las abrazaderas de sillín de dos tornillos, gire éstos alternativamente entre un cuarto y media vuelta hasta alcanzar el par establecido de 5-6 Nm.

- ✓ En muchas tijas de sillín se establecen otros pares de apriete.

- ✓ Estos valores se pueden leer en la propia tija. Por favor consulte a su distribuidor Berria autorizado.

*2.**Ajuste de la altura del sillín***

En abrazaderas con tornillo se necesita una llave de cabeza hexagonal y una llave dinamométrica de la talla apropiada. Para una abrazadera de cierre rápido no necesita herramientas.

- ✓ Afloje el cierre rápido o el tornillo de la abrazadera.

- ✓ Mueve el sillín y la tija hasta la posición deseada. Por favor verifique que la tija está introducida al menos 70 mm. dentro del tubo sillín y que no sobrepasa la marca de inserción mínima (la marca no ha de ser visible).

- ✓ Apriete la abrazadera de la tija.

AJUSTE DE LA AMORTIGUACIÓN:

*1.**Ajuste de la horquilla de la suspensión***

- ✓ Lea las instrucciones para ajustar su horquilla de suspensión del manual de instrucciones del fabricante de la horquilla de suspensión.

- ✓ Si su horquilla tiene un mecanismo de ajuste en el manillar, lea las instrucciones del manual del fabricante de la horquilla de suspensión.

*2.**Ajuste de la suspensión trasera (en bicicletas de doble suspensión)***

✓ Lea las instrucciones para ajustar sus elementos de suspensión y amortiguación trasera del manual de instrucciones del fabricante del amortiguador. Consulte a su distribuidor Berria autorizado.

✓ Ajuste su elemento de suspensión/amortiguación de forma que la bicicleta con el peso del ciclista se comprima lo mismo en la rueda delantera y trasera.

AJUSTE DE LAS RUEDAS:

Ajustar el cierre rápido

Para un adecuado y seguro ajuste del cierre rápido, lea y siga las siguientes instrucciones cuidadosamente:

*1.**Abrir o liberación rápida***

✓ Presione la palanca excéntrica plegada apartándola del buje. esta se puede girar en unos 180° sobre su propio eje.

✓ Gire la tuerca de tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la rueda se puede sacar de la horquilla sin demasiado esfuerzo.

✓ Si debiera retirara totalmente las tuercas del tornillo, no pierda los pequeños muelles.

2.***Cierre (en orden inverso)***

- ✓ Si el eje de liberación rápida se ha retirado completamente del buje, desplácelo desde el lado izquierdo (en el sentido de desplazamiento) a través del buje.

- ✓ Coloque los muelles y la tuerca de tornillo en el eje. Gire en el extremo derecho, que ahora sobresale del buje, la tuerca de tornillo en el sentido de las agujas del reloj.

- ✓ Incline la palanca plegada excéntrica hacia debajo de manera que casi forme una prolongación del eje del buje. Mantenga la palanca en esta posición.

- ✓ Gire la tuerca hasta que la palanca excéntrica, al girarla sobre su posición, sólo se pueda mover con resistencia a partir de 90 grados.

- ✓ Presione la palanca otros 90 grados hasta su tope final.

¡ADVERTENCIA! Un cierre rápido que no esté ajustado apropiadamente puede hacer que la rueda se afloje o se salga inesperadamente, provocando una pérdida de control y una posible caída. Asegúrese de que el cierre rápido esta ajustado y cerrado correctamente antes de usar la bicicleta.

Si la palanca puede ser recolocada fácilmente a la posición de Open (menos de 50 newton), significa que la fuerza de fijación es insuficiente. En este caso ha de reapretar la tuerca del cierre rápido en sentido de las agujas del

reloj y volver a girar la palanca del cierre hasta la posición Close. En caso de que la fuerza a efectuar para girar la palanca fuera excesiva (más de 200 newton) repita la operación anterior, pero aflojando la tuerca del cierre en sentido contrario a las agujas del reloj. Efectúe estas operaciones tantas veces como sea necesario hasta encontrar un compromiso óptimo de apriete que le satisfaga.

El cierre rápido se debe de orientar de tal forma que no interfiera con otros accesorios de la bicicleta. En caso de que falle el cierre rápido lleve la bicicleta a su distribuidor autorizado.

¡ADVERTENCIA! Cierres especiales: algunas ruedas están sujetas con ejes pasantes o con una combinación de un eje pasante y una palanca de liberación rápida están equipadas conotros sistemas de apriete de eje. Consulte su manejo en el manual de manejo adjunto del fabricante de la horquilla de suspensión o consulte a su distribuidor Berria autorizado.

COMO DESMONTAR UNA RUEDA:

Para una rueda delantera:

- ✓ Bicicleta carretera: Abra los frenos de la llanta moviendo la palanca haca arriba.
- ✓ Abra el cierre rápido de la rueda, o afloje la tuerca del eje.
- ✓ Levante la bicicleta por el manillar y tire de la rueda de las punteras de la horquilla de la rueda delantera.

Para una rueda trasera:

- ✓ Ponga la cadena en el piñón más pequeño en caso de desmontar la rueda trasera.

- Bicicleta carretera: Abra los frenos de la llanta moviendo la palanca haca arriba.
- Abra el cierre rápido de la rueda, o afloje la tuerca del eje.
- Levante un poco la bicicleta por la parte trasera y presione el desviador trasero hacia atrás.
- En dicho estado desplace la rueda trasera con una ligera presión en sentido a la apertura de las punteras.
- Deslice la rueda sacándola de los enganches.

COMO MONTAR UNA RUEDA:

Para una rueda delantera:

- Levante la bicicleta por el manillar.
- Coloque la rueda delantera debajo de las punteras de la horquilla de la rueda delantera.
- En caso de frenos de disco: Monte la rueda de forma que le disco del freno se desplace fácilmente entre las mordazas de freno.
- Baje con cuidado la horquilla hasta que el eje se encuentre a izquierda y derecha enrasado en el tope de las punteras.
- Vuelva a ajustar el cierre rápido o apriete la tuerca del eje.
- Bicicleta de carretera: Cierre los frenos de llanta.
- Compruebe los frenos y verifique que están bien ajustados.
- Haga girar la rueda y compruebe que está centrada y la rueda gira libremente sin que roce.

✓ Haga girar la rueda y compruebe que está centrada y la rueda gira libremente sin que roce.

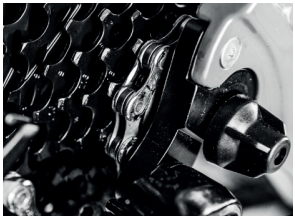
Para una rueda trasera:

✓ Levante la bicicleta por la parte trasera, coloque la rueda trasera debajo de modo que la cadena se encuentre sobre él piñón más pequeño.

✓ En caso de frenos de disco: Monte la rueda de forma que le disco del freno se desplace fácilmente entre las mordazas de freno.

✓ Baje con cuidado la parte trasera hasta que el eje se encuentre a izquierda y derecha en el tope de las punteras.

✓ Vuelva a ajustar el cierre rápido o apriete la tuerca del eje.



✓ Compruebe los frenos y verifique que están bien ajustados.

✓ Haga girar la rueda y compruebe que está centrada y la rueda gira libremente sin que roce.

EL MANEJO DEL CAMBIO DE MARCHAS

- ¡Peligro de lesiones a personas y daños materiales! un manejo erróneo de la palanca de cambio puede dañar sus componentes de la transmisión.

  ¡ADVERTENCIA! Nunca debe accionarse a la vez ambas palancas de cambio o ambos cambios.

- En un cambio de marchas, el cambio de marcha se produce al cambiar de sitio la cadena a otra rueda dentada.

- La transmisión de las bicicletas BERRIA es de tipo cadena y de relación variable. Las distintas configuraciones de velocidades se seleccionan mediante un desviador delantero y uno trasero (cambio) actuados por manetas.

- En el conjunto de platos delanteros estas ruedas dentadas se denominan "platos" y en el paquete trasero "piñones".

- Desarrollos. Los distintos desarrollos o velocidades sirven para ajustar la fuerza de pedaleo al terreno (según superficie e inclinación) y a la velocidad deseada, ofreciendo un aprovechamiento de la fuerza más eficiente, mayor comodidad y menor desgaste físico.

- Un desarrollo corto (plato pequeño y piñón grande) permite subir pendientes inclinadas con una fuerza moderada. Un desarrollo largo es adecuado para descender o rodar en llano a alta velocidad.

- La fuerza de pedaleo a ejercer depende de muchos factores, como tono y resistencia muscular, tipo de terreno, condiciones meteorológicas, características de la bicicleta, posición y técnica de pedaleo del ciclista, etc. Por eso cada uno debe buscar el desarrollo más cómodo según la situación. Cambiar. Los sistemas de cambio que montan las bicicletas BERRIA son precisos y silenciosos. Siga las siguientes instrucciones para alargar la vida y precisión de su transmisión.

- No debe utilizar desarrollos que impliquen una posición excesivamente cruzada de la cadena. Dichas posiciones aumentan el rozamiento (fricción) de la cadena, lo que hace disminuir la eficiencia de la potencia transmitida. Además de perder parte de la fuerza generada por el ciclista, esa fricción excesiva genera mayor desgaste de cadena, piñones y platos, provocando a la larga mal funcionamiento y roturas.

  ¡ADVERTENCIA! Debe evitarse mantener la cadena cruzada: El plato más grande + el piñón más grande. El plato más pequeño + el piñón más pequeño

- Tanto para subir como para bajar de velocidad, el diseño del desviador requiere que la transmisión se esté moviendo hacia delante y esté sometida a algo de tensión. Un desviador sólo cambiará si pedalea hacia delante.

  ¡ADVERTENCIA! Nunca cambie mientras pedalea hacia atrás, ni pedalee hacia atrás una vez haya movido el cambio. Esto podría atascar la cadena y provocar serios daños a la bicicleta. No use a la vez el desviador y el cambio trasero.

- Determine sirviéndose de las imágenes que sistema de cambio de marchas está incorporado en su bicicleta. Sino está seguro, consulte a su distribuidor especializado.

  Tipos de cambio en MTB:

Cambio trigger 2 platos (shimano /Sram)

Cambio en mango giratorio (grip shift)

- Cambio palanca o cambio en mango giratorio.

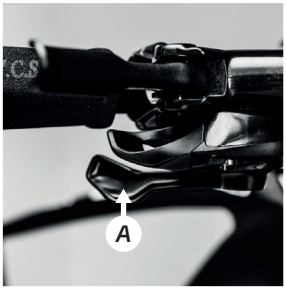
- Las palancas de cambio sirven: la izquierda para accionar el desviador, la derecha para accionar el desviador trasero.

*1.**Cambio trigger 2 platos (shimano /Sram)***

En su cambio hay dos palancas. La palanca A sirve para cambiar a un plato o piñón mayor, la palanca B a uno de menor.

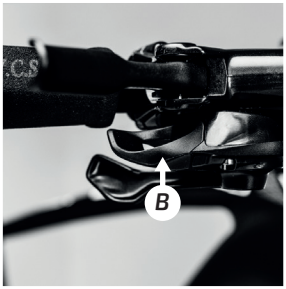
Cambio a piñon / plato mayor

- ✓ Para cambiar debe pedalear.
- ✓ Presione con el pulgar el cambio A a la primera posición de enclavamiento y manténgalo presionado hasta que la marcha deseada esté acoplada.
- ✓ Para cambiar rápidamente varias ruedas dentadas siga presionando la palanca hasta que la marcha deseada esté acoplada.



Cambio a piñon / plato menor

- ✓ Para cambiar debe pedalear.
- ✓ Presione de la palanca B hasta que note un enclavamiento y seguidamente suéltela.



*2.**Cambio en mango giratorio (grip shift)***

En su mango de cambio hay un anillo giratorio en ambas direcciones. Girando este anillo cambia a la siguiente marcha.

En función del fabricante, usted cambiará en la misma dirección de giro a una marcha superior o inferior. Consulte el funcionamiento preciso en el manual de instrucciones de los componentes adjunto o consulte a su distribuidor especializado.

Cambio a piñon / plato mayor

- ✓ Para cambiar debe pedalear.
- ✓ Gire el anillo de cambio hasta que esté acoplada la marcha deseada.
- ✓ Para cambiar rápidamente varias ruedas dentadas gire el anillo de cambio hasta que la marcha deseada esté acoplada.

Cambio a piñon / plato menor

- ✓ Para cambiar debe pedalear.
- ✓ Gire el anillo de cambio hasta que esté acoplada la marcha deseada.
- ✓ Para cambiar rápidamente varias ruedas dentadas gire el anillo de cambio hasta que la marcha deseada esté acoplada.

Tipos de cambio en carretera:

- Mecánico o electrónico

- En caso de un cambio de marchas electrónico (denominado shimano di2 o SRAM Etap), el cambio de marcha se lleva a cabo mediante teclas. Para más información consulte el manual de instrucciones del fabricante.

1.Cambio shimano carretera

- En su cambio hay dos palancas. La palanca A -que es a su vez la palanca de freno- sirve para cambiar a un plato o piñón mayor, la palanca B a uno de menor.

Cambio a piñon / plato mayor

- Para cambiar debe pedalear.

- Presione el cambio A a la primera posición de enclavamiento y manténgalo presionado hasta que la marcha deseada esté acoplada.

- Para cambiar varias ruedas dentadas siga presionando la palanca A hasta que la marcha deseada esté acoplada.

- ***Cambio a piñon / plato menor***

- Para cambiar debe pedalear.

- Presione la palanca B hasta que note un enclavamiento y seguidamente suéltela.

2.***Cambio Sram carretera***

En su palanca de cambio/freno hay una palanca con la que usted puede cambiar tanto a una marcha inferior como a una marcha superior.Para accionarla, esta debe presionarse hacia dentro.

Cambio a piñon / plato mayor

- ✓ Para cambiar debe pedalear.
- ✓ Presione la palanca de cambio A hacia dentro y manténgala presionada hasta que la marcha esté acoplada.
- ✓ Para cambiar varias ruedas dentadas siga presionando la palanca hasta que la marcha deseada esté acoplada.

Cambio a piñon / plato menor

- ✓ Para cambiar debe pedalear.
- ✓ Presione la palanca B hasta que note un enclavamiento y seguidamente suéltela.

AVERÍAS DURANTE EL USO

¡ADVERTENCIA! si lleva a cabo medidas de reparación para los que no está autorizado, esto puede provocar situaciones de circulación peligrosas, caídas, accidentes y daños materiales.

✓ Si las medidas mencionadas no le son útiles, consulte de inmediato a un distribuidor especializado.

✓ Encargue de inmediato a un distribuidor especializado que compruebe las irregularidades no mencionadas en la siguiente tabla y, en caso necesario, que las subsane.

#MÁS EN TODO

BERRIA
high performance bicycle

TARJETA DE GARANTÍA: (RELLENAR POR EL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO BERRIA)

CERTIFICADO DE GARANTIA COMERCIAL

Nombre del propietario: _____

Apellidos: _____

DNI o Pasaporte: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Provincia: _____

País: _____ Codigo Postal: _____

Tlf: _____

Email: _____

Sello y firma punto de venta

Conforme Cliente

CERTIFICADO DE GARANTIA COMERCIAL

Modelo: _____

Fecha de compra: _____

Punto de venta: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Provincia: _____

País: _____ Codigo Postal: _____

Registra tu bici

Condiciones de garantia

WWW.**BERRIA-RACING**.COM